

HABITS et CHAPEAUX

Nous possédons le meilleur assortiment en fait des dernières Nouveautés

The Boston Store

201, Jasper Est, Edmonton HART BROS.

LE PROGRES

Provincial Library

CHAUSSURES

Seuls agents pour la chaussure "Foot Rite" et "Walk-over"

Venez nous voir pour vos chaussures du printemps

The Boston Store

201, Jasper Est, Edmonton HART BROS.

Directeur-Gérant: Omer St-Germain, Avocat

"Notre religion, notre langue, nos droits"

LES CHEMINS DE FER DANS L'ALBERTA

Durant l'année qui s'est éteinte, l'Alberta a traversé une ère de progrès, progrès de toutes sortes. Ainsi nous avons vu un grand nombre d'immigrants affluer des quatre coins du globe vers notre province, désireux de posséder un lopin de cette bonne terre poussant des avoines, des blés, grands comme des hommes grands. Grâce aussi à la récolte, relativement bonne, le commerce a pris un essor merveilleux. Et il ne faut que jeter un regard rétrospectif sur les transactions immobilières et de banques pour voir notre jeune province en train non seulement de rivaliser avec les provinces sœurs mais de les surpasser si on considère la géographie et la richesse du sol albertain.

Là où l'Alberta a traversé une véritable ère de progrès, c'est dans la construction des chemins de fer. Le Canadien Nord à lui seul aura fait plus de 500 milles aux derniers jours de l'hiver. Il circulera des trains réguliers sur toute cette distance. On peut prétexter que c'est peu pour le troisième Transcontinental de demain. Qu'on se rappelle que ce n'est pas une continuation de sa voie reliant Port Mann à Montréal, mais bien des ramifications soudées à cette voie principale. C'est dans la partie centrale de la province que le C.N.R. a surtout étendu son réseau, faisant ainsi converger vers Edmonton tout le trafic du district et de l'Alberta Nord.

Cependant il n'y a que la ligne Morinville-Athabasca qui sera mise en opération cet automne même. On est à 56 milles au nord d'Edmonton pour la pose des rails. Et avec quelques ponts encore, la ligne sera terminée.

Pour ce qui nous touche surtout à Morinville, nous ne verrons plus — ou rarement — passer ces caravanes de frétiers allant au Landidg. Le commerce sera donc altéré de ce côté-là, mais on y gagnera tout de même. Car tous les quarts de section environnants seront habités et les broussailles feront place aux graminées. Et ce sera plaisir de voir les blés jaunes, comme des pans de soleil, sur l'humus noir de notre sol. Cette ligne aura l'avantage de faire voir sans trop de difficulté le sol de notre région.

La construction a toujours été active sur les lignes Camrose-Strathcona, Stettler-Brazeau, Végreville-Calgary et celle de Rivière à la Paix. On a beaucoup travaillé sur ces lignes et l'été fut très favorable pour ce travail. En avril prochain, on espère terminer la ligne principale entre les Rocheuses et St-Albert. C'est du moins ce à quoi se sont engagés les entrepreneurs dans leurs contrats avec la compagnie.

La ligne de la Rivière à la Paix, sur une distance de 20 milles est prête à recevoir les rails et les plans donnés au bureau d'enregistrement laissent croire qu'elle se rendra à Athabasca l'automne prochain.

On presse aussi la construction des lignes Stettler-Brazeau et Végreville-Calgary. L'on a déjà mis en opération des trains sur une distance de 208 milles entre Végreville et Drumheller.

Bref si on jette un coup d'œil sur toutes ces constructions du C.N.R., si on regarde la rapidité avec laquelle avance le G.T.P. vers les Rocheuses et si on prête l'oreille aux dires que le C.P.R. a l'intention de lancer une ligne vers le Nord, on est en mesure de croire que les magnats du chemin de fer ont vu l'importance de l'Alberta, et nous sommes de ceux qui croient que ces constructions à outrance de chemins de fer sont la meilleure réclame pour notre jeune province.

Penible mort d'un digne prêtre

Ste-Thérèse, Qué. 25. — L'abbé Vaillancourt, curé de la paroisse, a trouvé une mort soudaine, pendant que, samedi, il se promenait le long de la voie du Pacifique Canadien. Il prenait sa marche habituelle, lorsqu'il dut sauter en bas de la voie, d'une hauteur de 20 pieds. En tombant il s'est fracturé le crâne sur une roche. On stoppa aussitôt le train pour recueillir le cadavre de l'infortuné prêtre.

LE NOUVEL EVEQUE DE REGINA

Régina Nov. 25. — Plus de 3000 citoyens attendaient aujourd'hui à la gare du C. P. R. Mgr Mathieu le nouvel évêque de Régina. A son apparition sur le plateau du train, sa Grandeur fut saluée par un tonnerre d'applaudissements. Elle était accompagnée par Nos Seigneurs Langevin et Bégin. Aussitôt que les évêques eurent mis pied, à terre, il se forma une procession avec en tête Mgr Mathieu accompagné du R. P. Saffa, et l'on se rendit à l'église Ste-Marie.

Au-delà de cent prêtres sont aujourd'hui en ville pour assister

aux fêtes d'intronisation qui commenceront demain pour se terminer à la fin de la semaine. Demain soir, on offrira, à l'hôtel de ville, une réception en l'honneur du nouvel évêque.

UNE MECQUE POUR LES TOURISTES

La gare d'abord connue sous le nom de Fiddle Creek vient d'être changée en celui de Sources Thermales Miette. C'est dans cette localité, située à 997 milles à l'ouest de Winnipeg, que sera construit le premier hôtel du G. T. P. dans les Rocheuses. L'hôtel sera à 7 milles en deça des Sources Miette. Tout le territoire environnant deviendra sans doute un des plus grands rendez-vous d'Amérique. Car on y trouvera tout ce qui attire les Touristes d'ordinaire. Les Sources Miette seront universellement connues. Leurs eaux ont été analysées et on est venu à la conclusion qu'elles serviraient de médicaments et qu'elles seront insurpassables pour le bain. Il y a 4 sources à Miette avec à chacune les températures suivantes: 111 degrés, 116 degrés, 122 degrés et 127 degrés.

Un hôpital brûle

L'hôpital des Soeurs Grises à St-Jérôme, Terrebonne, a été rasé par les flammes jeudi dernier.

entime les pertes à \$20,000. Les vieillards et les enfants qui étaient au nombre de cent ont pu se sauver.

IL TOMBE D'UNE HAUTEUR DE 50 PIEDS

Un grave accident est arrivé à Bickerdike, situé à 140 milles d'Edmonton sur la ligne du G.T.P. quand deux journaliers, Wm. Foley et Wm. Feabrook, travaillant sur un échafaud, tombèrent d'une hauteur de 50 pieds environ. Les échafaudages amoindrirent leur chute de beaucoup. Comme le train régulier venait de partir pour Edmonton, on dépêcha aussitôt un train spécial sur Edmonton. Les patients sont maintenant à l'hôpital Miséricorde. Leur état s'est beaucoup amélioré depuis leur arrivée à l'hôpital. Tous deux sont célibataires. Wm. Foley est un Irlandais venant de l'Ile du Prince Edouard et Feabrook est un étranger.

SUFFOQUE SOUS UNE AVALANCHE DE BLE

Le major Cuthbert, d'Edmonton vient de recevoir une dépêche de Végreville, de la police locale, mandant qu'un journalier du nom de Lees a été trouvé mort dans une grainerie.

D'après le témoignage du propriétaire de la grainerie, A. Jackson, Lees était occupé à vider du grain à l'intérieur quand le plancher céda sous la charge, et le blé retomba sur le malheureux. On estime qu'il y avait environ 900 minots dans la grainerie alors. Le coroner n'a pas jugé à propos de tenir une enquête.

Informations demandées

Toute information concernant l'adresse actuelle de Léopold Courtemanche, sera reçue avec reconnaissance, à nos bureaux ou par sa mère, Mme A. Courtemanche, N.D. de Standbridge, comté de Missisquoi, P.Q.

Léopold Courtemanche est âgé de 27 ans, noir, mesurant 5 pieds et 10 1/2 pouces et pesant environ 160 lbs. La dernière fois qu'il a écrit, il était à Edison, disant qu'il irait au printemps à la Rivière-la-Paix.

Tue par un train et mange par les coyottes

Médecine Hat, 27. — Une des plus horribles tragédies dont on ait entendu parler par ici vient de se dérouler. On a découvert le cadavre de Joseph Hladny, un grec, près des remises Drumore. Il avait la figure presque toute mangée par les coyottes. Il avait une jambe fracassée, et il est évident qu'il a été auparavant frappé par un train. Quelques lettres trouvées sur lui, écrites en grec, et adressées ici, laissent croire que le défunt a dû demeurer à Médecine Hat quelque temps. Selon toute apparence, Hladny était un chemineau.

Le choc reçu du train a été sans doute la cause de la mort. On ne connaît guère les antécédents de grec, mais les lettres trouvées sur lui montre à l'évidence qu'il a parcouru tout le pays. Il n'avait sur lui que 10 cents et un peu de tabac.

Athabasca Landing élit ses echevins

La première fois depuis qu'elle est incorporée, la ville d'Athabasca a eu ses élections municipales. Sachant toute la portée que peut avoir leur vote, les citoyens avaient la plupart payé leur taxe.

La ville a particulièrement progressé durant l'année qui finit. Le résultat des élections récentes a été de nommer un conseil à qui nous pouvons confier sans crainte le soin de notre florissante ville.

Le premier Maire nommé est Mr Jas. Woods. Les conseillers élus sont les suivants: Messieurs, McKay, Gagnon, Lessard, Hess, Vance et Keith.

On l'invite a temps

Calgary, 28. — A une assemblée des Directeurs de l'exposition de Calgary, tenue ici hier, on a décidé de lancer une invitation au gouverneur général pour que celui-ci ouvre l'exposition de Calgary l'an prochain.

La date de l'exposition a été fixée au 28 juin 1912.

35 hommes captifs dans la neige

Prince Rupert, C. A. 28. — Il y a plus d'une semaine qu'on n'a pas entendu parler d'un parti de 35 arpenteurs et explorateurs de bois. Le parti, selon toute probabilité, est captif dans les neiges, et il se peut aussi qu'il n'ait que très peu de provisions. Des équipes d'hommes, sous la conduite du chef Kelly, sont à la recherche des infortunés captifs.

Le cadavre d'un enfant dans une boîte postale

Montréal, 26. — Les commis au Bureau des Postes ont fait hier une macabre découverte. Vers les 5 heures, en ouvrant un colis de papier, ils aperçurent un bébé enveloppé de coton. Les fonctionnaires ne peuvent dire de quelle partie de la ville vient le colis, car, lorsqu'ils ramassent les malles, les postillons les déposent sur de grandes tables, au bureau central. Et le postillon qui a emporté le paquet, n'a probablement rien remarqué d'anormal en déposant sa collection. Il n'y a aucun indice qui pourrait faire connaître l'identité de l'enfant. Cependant la police a le cas entre les mains.

VOL DE \$50,000.00

Régina Nov. 27. — Un colis qu'on disait contenir \$50,000.00 a été volé au bureau de l'express du C. N. R. Le commis de nuit, un nommé Cameron, ne s'absenta que quelques instants et à son retour au bureau de la compagnie, il constata le vol. On a informé aussitôt la police montée et la police locale. Comme il manque absolument d'indice qui pourrait faire découvrir l'audacieux filou, aucune arrestation n'a encore été faite.

Quelque temps après l'arrivée du train de 3 hrs A. M. Cameron sortit du bureau pour voir si tout était prêt pour charger le train suivant. Il dit qu'il ne peut s'être absenté que quelques instants. Came-

UNE PERTE NATIONALE

"Le Courrier de l'Ouest" détruit par le feu

Les Canadiens français de l'Ouest et particulièrement de l'Alberta viennent de passer par une dure épreuve. LE COURRIER DE L'OUEST, journal français publié à Edmonton, a été détruit par les flammes dans la nuit du 28 au 29. On ne saurait évaluer à son juste prix cette perte. LE COURRIER était, dans son genre, une des avant-gardes françaises la plus avancée du côté des Rocheuses. Outre sa grande influence sur les populations françaises d'ici, ce journal a beaucoup contribué au groupement et à la cohésion de nos compatriotes de l'Alberta.

Au PROGRES, nous sommes doublement sensibles à ce malheur, puisque notre personnel a coopéré à la fondation du COURRIER et s'y est battu assez longtemps pour

la bonne cause. C'est ainsi que M. J. P. Lafranchise, prote, a sorti le premier numéro de ce journal en octobre 1905 et y travailla 3 ans; notre rédacteur, M. J. A. Nantel a aussi été attaché au service de la rédaction, au COURRIER, pendant près d'un an.

On dit que les œuvres nationales comme celles de Dieu doivent grandir dans la souffrance. Si l'axiome est vrai, nous pouvons affirmer que notre confrère d'Edmonton vient de recevoir le baptême de feu, et qu'il se relèvera aussitôt de ses cendres. C'est ce que nous lui souhaitons de tout cœur.

Vienne au plus tôt le jour où le COURRIER pourra annoncer encore aux populations de l'Ouest, l'évangile de son haut patriotisme.

ron a été franc avec la police, mais ses déclarations n'ont amené aucune lumière pour éclairer les policiers dans leurs recherches.

Nos pieces d'or

Ottawa, 28. — On trouve une proclamation déterminant que les dessins pour les pièces de monnaie d'or, qui seront frappées en vertu des dispositions de la loi seront tels que ci-après énoncés, savoir:

Dix dollars. — A l'obvers, l'impression de l'effigie de Sa Majesté le Roi George Cinq composée de la tête et du buste, portant la robe de cérémonie, la couronne impériale et le collier de la Jarretière et regardant à gauche, avec l'inscription: GEORGIUS V DEI GRA REX ET IND: IMP. et au revers un écu portant les armoiries de la Puissance du Canada dans une guirlande de feuilles d'érable, surmontée par l'inscription CANADA et portant au-dessous les mots FIVE DOLLARS avec la date de la frappe, avec un grénétis sur le cordon.

Cinq dollars. — A l'obvers, les mêmes impression et inscription que sur la pièce de dix dollars et au revers un écu portant les armoiries de la Puissance du Canada dans une guirlande de feuilles d'érable, surmontée par l'inscription CANADA et portant au-dessous les mots FIVE DOLLARS avec la date de la frappe, avec un grénétis sur le cordon.

LA DEPOPULATION EN FRANCE

Paris, 27. — On a de nouveau appelé sérieusement l'attention du public sur la question de la dépopulation en publiant une statistique officielle qui s'étend aux premiers six mois de 1911. La statistique fait voir que les décès dépassent de 18,279 le nombre des naissances. Ces chiffres sont d'autant plus de nature à décourager que durant la même période, en 1910, les naissances étaient en excès sur les décès de 21,189.

Les chiffres pour 1911, de janvier à juin inclusivement, sont comme suit:

Population	39,252,245
Mariages	153,931
Divorces	6,374
Naissances	385,999
Décès	404,278

NOTES LOCALES

M. James Wellman, autrefois vice-président et gérant de la maison Campbell Co. de Chatham, Ont et de Detroit, Mich., manufacturier du fameux moulin à vent Chatham, a découvert une nouvelle manière d'annoncer et de vendre les immeubles.

Il garantit que tout ce qui aura été vendu par Wellman Gibbs Co. est tel que représenté, sinon il retourne votre argent. La liste de nos immeubles est écrite sur une grande affiche, de manière à ce que tout le monde ait chance égale.

Mons. R. W. Gibbs est favorablement connu à Edmonton et Wetaskiwin où il a demeuré pendant 18 ans. Il réside maintenant à Edmonton.

MARIAGES

M. Napoléon Cyr conduisait à l'autel, mercredi le 29 courant, Melle Corah Chevalier.

Le garçon d'honneur était M. Philémon Bergevin, accompagné de Melle Mary Chevalier, sœur de la mariée. M. Arthur Gervais accompagnait M. Cyr et la mariée avait pour témoin M. J. D. F. Morin.

M. et Mme J. E. Chevigny étaient au mariage ainsi que M. A. Laherger, Melle C. Gervais et une foule d'amis.

Les nouveaux époux sont partis pour Banff. Ils établiront, à leur retour, domicile à Cardiff.

M. Moïse Breault, de Rivière-Qui-Barre, conduisait à l'autel, au commencement de la semaine, Dame Veuve Paul. L'époux était accompagné de son frère Henri. La mariée, par son père, M. Téléphore Meunier. Le soir il y eut réunion familiale chez les parents du marié.

Nos meilleurs vœux de bonheur à tous ces heureux époux.

NAISSANCES

Dame Hermas St-Louis, une fille, Marie Rose. Parrain et marraine, M. et Mme. J. E. Chevigny, oncle et tante de l'enfant.

Dame Edouard Loiseau, une fille, Marie, Gertrude, Jeanrette. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Loiseau.

Dame Eugène Gibault, un garçon, Joseph, Octave, Rolland. Parrain et marraine, M. et Mme T. Gibault, grands parents de l'enfant.

Dame Louis Boissennault, de Rivière-Qui-Barre, un fils, Joseph Armand. Parrain et marraine, M. et Mme J. H. Gatiépy, d'Edmonton.

DEMENAGEMENT

M. P.S. GAUDETTE, marchand, a le plaisir d'annoncer au public qu'il est déménagé dans son nouvel établissement en face de l'église paroissiale.

Tout en remerciant le public du bienveillant encouragement qu'on a bien voulu lui accorder, il invite ses nombreux clients à lui continuer leur patronage, étant en mesure de leur donner pleine et entière satisfaction, son stock de marchandises est sans contredit le mieux assorti et des meilleures marques.

Pour diverses marchandises telles que:

**Vaisselles, Ferronneries, Chaussures, Cotonnade
Flanellette, Habits d'hommes et d'enfants,**

il ne le cède en rien aux autres établissements. Ses habits d'hiver et d'été proviennent de la célèbre manufacture Warwick Clothing Co., Québec, et sont tout à fait homologues tant par rapport à leur coupe et leur haute qualité.

A partir du 1er décembre, M. GAUDETTE donnera pour tout achat au comptant au-dessus de \$5.00, un es-compte de 5 pour cent.

Une visite vous convaincra.

MANDEMENT D'ENTREE

DE

Monseigneur Olivier-Elzéar Mathieu

PREMIER EVEQUE DE REGINA

OLIVIER-ELZEAR MATHIEU par la grâce de Dieu et du Siège Apostolique, évêque de Régina

Au clergé, séculier et régulier, aux communautés religieuses et à tous les fidèles du diocèse de Régina, Salut et Bénédiction en N.-S.

Depuis quelque temps déjà, n'est-ce pas, que tu ne peux rien, que tu es envoyé, Dieu fait son œuvre avec les instruments de son choix, pourvu qu'ils soient dociles. Tu travailleras à l'œuvre de Dieu; il la fera plus que toi tout en la faisant par toi.

Un soir, Nous avons reçu de votre vénéré Archevêque un télégramme Nous annonçant que Nous étions l'Élu du Seigneur. Vous ne pouvez vous rendre compte de l'effet de coup de foudre produit par cette nouvelle sur le pauvre prêtre abasourdi. Nous affirmons devant Dieu qu'aucune pensée d'humaine ambition ne s'est présentée à Notre esprit. Nous avons eu conscience, dans une vision rapide comme sera celle que Nous aurons à la lumière divine quand Nous serons jugés. Nous avons eu conscience de notre faiblesse, du poids écrasant de la charge mise sur Nos épaules et Nous Nous sommes écriés: "O mon Dieu! est-ce possible?"

Nous avons cru entendre en Nous une voix douce et forte Nous dire: "Plus la croix est lourde, plus grande sera la gloire de la porter. C'est parce que tu

Alors Nous Nous sommes relevés; Nous avons compris que c'était Dieu qui Nous parlait, que la vie n'est pas un égoïsme à satisfaire, mais un dévouement à exercer; Nous avons envisagé la chose "sub specie aeternitatis", au point de vue de l'éternité, et, dans un profond sentiment d'élévation, Nous avons incliné Notre tête. Nous avons donné Notre esprit et notre cœur dans un total abandon. Nous étions vôtres, N. T. C. F., sans plus songer à Nous-même pour faire l'œuvre de Dieu, selon ses desseins, avec sa force, avec sa grâce.

Depuis plus de quarante ans, Nous avons vécu dans Notre cher vieux Séminaire de Québec fondé par le Vénérable Mgr de Laval, qui un jour quitta le beau pays de France, pour venir sur les bords

inhospitaliers de notre grand fleuve, travailler à étendre le royaume de Jésus-Christ. Ce saint vœu que a obtenu de Dieu qu'autour de son tombeau, depuis plus de deux siècles, vivent de vrais prêtres, capables de suivre sans peur ni faiblesse la voie du devoir, heureux de consacrer leur vie au bien et au bonheur des autres; n'ayant qu'un désir: élever les esprits, fortifier les âmes, répandre les bienfaits d'un dévouement qui est intarissable parce qu'il vient de l'Infini et qu'il y retourne.

Nous avons vu mourir là-bien des hommes que Nous aimons; Nous y vivions entourés des ruines de Nos affections. Nous trouvions cependant de la consolation dans le noble sentiment d'avoir fait Notre devoir en souriant avec bonté à l'enfance innocente et à l'adulte de nos sympathies. La justice dans son effort vers le bien, vers l'idéal.

Maintenant que Nous avons franchi le seuil de cette montagne que qu'on appelle la vie, Nous trouvons un vrai bonheur à voir de près, à condoler souvent ceux dont les espérances sont grandes comme le chemin qu'ils ont à parcourir.

Nous espérons finir nos jours là, dans ce foyer de douceur et de bonnes pensées, peuplé de Nos meilleurs souvenirs, ceux de Notre enfance et de Notre jeunesse, meublé de l'image des hommes que Nous avons le plus vénéralisés et aimés, grandes figures de l'Eglise et de la patrie.

Il nous semblait même avoir le droit de souhaiter quelques heures d'un repos libre, recueilli, avant l'heure du grand repos de là-haut. Mais le Souverain Pontife semble Nous dire ce que saint Vincent de Paul disait à Richelieu: "Un vrai prêtre ne doit jamais se reposer."

Nous répète sa parole à Saint Mathieu: "Veni, sequere me." Il Nous l'ordonne: "Egrede de domo tua, de cogitatione tua, et veni in terram quam monstrabo tibi. Sors de ta demeure, quitte ta famille et viens dans la place que je te montrerai." Et il Nous fait voir de suite la récompense qui Nous attend. "Amen dico vobis quod vos qui secuti estis me, centuplum accipietis et vitam aeternam possidebitis. Vous qui m'avez écouté et qui m'avez suivi, je vous le dis, vous aurez la vie éternelle."

L. SMITH, R. M. C. A. N.

COTE & SMITH

Agences de touristes, emballage de valises, lettres à bois et cartes, estimations sur les réserves et la qualité du charbon.

Tiroir Postal 1807 Bureau: Crissall Bl. Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

DR. S. SABOURIN

Médecin Chirurgen

Telephone 5431, 911-Kinistino. Parle français.

Heures de consultation: 8 h. à 10 h. a.m. 2 h. à 5 h. et 7 h. à 9 p.m.

Par Téléphone: 5431, 911-Kinistino. Parle français.

CITY STOCK EXCHANGE

Courtiers en Stock et Garanties sur liste et hors liste.

Bureau: 688-690, Ave. Jasper et EDMONTON.

The Leader Cleaning and Fur Works

Fourrures faites à ordre. Fourrures nettoyées et remises à neuf. Nettoyage d'après procédé français.

W. BLAKE, Prop. 338, Seconde Rue, Edmonton, Alta. PHONE 4232.

PERDUE. — Une poulie brune.

3 ans, pesant à peu près 1050 lbs non étampée. \$5.00 de récompense à celui qui la trouvera ou donnera des informations à

JOS. PERRAS, Morinville.

PERDU, samedi dernier, une petite valise en cuir noir, entre Morinville et Rivière-qui-Barre. Récompense à celui qui la rapportera à M. H. Boissonnault, "Morinville Store".

FUMEZ le TABAC

GOLDEN SHEAF

Tabac clair de la Virginie. Fabrique par la Rock City Tobacco Co.

QUEBEC — MONTREAL

Tout en disant à Dieu avec saint Bernard: "Mon Dieu! ayez pitié de la fourmi que vous avez attelée à un si grand char", Nous n'hésitons pas. Nous Nous rappelons tout ce que la Providence Nous a donné et Nous comprenons ce que Nous devons lui rendre; elle n'a pas compté avec Nous, il ne Nous est pas permis de marchandier avec elle. L'honneur que Dieu nous fait est bien grand; Nous courbons la tête sous le poids d'une gloire trop sainte, et Nous acceptons, en tremblant mais en aimant, cette dette couronnée de la plénitude du sacerdoce qui a ses épines comme celle de Jésus-Christ, mais qui n'ensangante le front de l'homme que pour la gloire des hommes et pour l'amour de Dieu.

A partir de ce jour, Nous vous appartiendrons sans aucune réserve. Vous pourrez compter sur tout Notre dévouement comme Nous comptons sur votre filiale confiance. Nous voulons être au milieu de vous l'anneau qui lie, la voix qui console, la main qui dirige, le bras qui soutient, la victime qui expie, le vase de parfum qui embaume, en un mot l'apôtre qui fait connaître, aimer et servir Dieu.

Tous Nos devoirs vis-à-vis de vous, si nombreux qu'ils paraissent, se résument au fond à un seul: vous aimer. Laissez-nous vous affirmer que rien ne Nous sera plus facile que de le bien remplir. Vous serez pour Nous des fils et Nous serons tout de bon votre père. Nous en acceptons franchement les charges. Que nul d'entre vous ne craigne donc d'abuser de Notre temps ou de Notre dévouement. Nous vous appartenons à tous et Notre ambition est de vous servir tous pour vous faire mieux servir Dieu. (A suivre)

T. ROGERS

PHOTOGRAPHE

219, Avenue Jasper Ouest

est assuré les services d'un coloriste français, spécialiste dans ce genre. Ressemblance garantie. Toute personne qui d'ici à la Noël commandera une douzaine de portraits à T. Rogers, recevra comme cadeau, un portrait fait par cet artiste.

PIANOS SHERLOCK-MANNING

N'y a que les plus fameux pianos du monde qui peuvent être comparés au PIANO 20ème SIECLE de SHERLOCK-MANNING par son aspect brillant et son pouvoir merveilleux, il fait les délices des musiciens. PRIX MODERES, à termes si on le désire.

Vendu seulement par

Astley-Jones Piano & Organ Co.

671, Ave. Namaya, Edmonton,

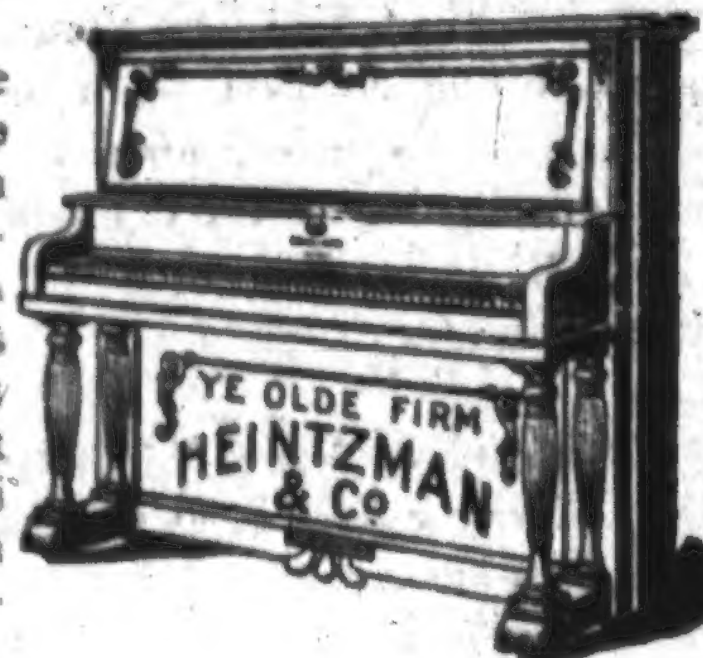
Phone 2250

Toujours la vieille maison HEINTZMAN & CO., LTD.

LE SON

Il est peut-être possible de construire un piano dont l'apparence ressemble au

PIANO HEINTZMAN & CO



quoique la chose soit fort douteuse de rencontrer un véritable travail artistique dans la confection de ces grands pianos tout puissants, il n'est rien cependant qui puisse égaler le son vraiment merveilleux

du PIANO HEINTZMAN & CO. résultat qui a coûté un demi siècle de patience, de travail et d'étude, aussi, aucun autre instrument ne peut produire un son semblable à ce dernier.

"Le son en est noble et doux et ne perd pas ses qualités musicales même dans les plus grands efforts de l'instrument."

DR. FISHER.

524, Avenue Jasper Ouest

Wize Bloc

Phone 1621

EDMONTON

THE PEOPLE'S CLOTHING STORE

226 Jasper East, Edmonton

Maison de confiance pour la vente des merceries, Chaussures, et hardes faites, pour hommes et au plus bas prix offert au public acheteur et ménager.

QUALITE ET BON MARCHE

The Leader Cash Store

Magasin départemental de l'Est

625 et 627 Avenue Namaya

Edmonton, Alta.

Maison de confiance

Prix les plus bas de la ville

Où parle français.

PARDESSUS EN DRAP, depuis \$5.00
DOUBLES EN FOURRURE, \$20.00
CAPOTS pour enfants, \$1.75
PANTALONS pour hommes, 0.95
COMPLETS, \$7.50

SOUS-VÊTEMENTS, COLS, CRAVATES, CHAPEAUX, CASQUETTES, CHAUSSURES, Etc.

EPICERIES des meilleures provenances et à des prix défiant toute concurrence. Spécialité de sirup Porto-Rico à 70 cts le gallon. Tomates, 15 cts la boîte. Oranges Californie à 45 cts la dz.

BONBONS, CONFISERIES, Etc.

Donnez-nous vos fermes à vendre et nous vous les vendrons

Nous avons la plus grande correspondance avec l'Est du Canada et l'étranger qu'aucune maison faisant affaire dans l'Alberta. Nous désirons augmenter notre liste de fermes à vendre, car nous nous attendons d'en vendre plusieurs milliers d'acres à la saison prochaine. Donnez-nous un essai.

Opportunity Investment Company Limited

799 Première Rue

Edmonton

Phone 5332

NOUS avons acheté de la PHARMACIE LAVAL toutes ses prescriptions ainsi que le stock complet de produits pharmaceutiques français.

Si vous désirez de ces prescriptions ou préparations françaises, nous serons heureux de vous les fournir.

SISSONS DRUG STORE

544 AVENUE JASPER OUEST

EDMONTON

Attention

Jeunes filles, jeunes gens et hommes qui travaillent, nous vous offrons des lots, des maisons et des acres dans la belle subdivision connue et fameuse PARC DU COLLEGE. Vous paierez chaque mois, selon ce que vous pourrez épargner de vos gages et deviendrez ainsi propriétaires. Rien qu'un petit paiement comptant et vous tirez profit de l'augmentation. Voyez notre affiche au coin de la Ire et Jasper, puis entrez nous en parler.

WELLMAN-GIBBS Co.

18 JASPER AVE. E.

E. J. LEONARD J. E. THERIAULT
The Dominion Cigar & News Stores Co. Limited
 PHONE 1372 38, Avenue Jasper Ouest, Edmonton P. O. BOX 601

AGENTS A EDMONTON Pour les Celebres Tabacs Valiquette EN PAQUETS DE 1/4 lb, 1/2 lb et 1 lb.
 Prix variants de 50 cts a \$1.20

Tabacs en feuilles de choix. Si vous voulez une belle pipe, venez nous voir. Nous avons le plus grand choix d'articles de fumeurs dans l'Ouest.
 Ne manquez pas de visiter notre salon à fumer à l'arrière de notre magasin.

Le Meilleur Pain d'Edmonton

Si le pain qu'on vous fournit n'est pas beau, c'est parce que ce n'est pas du pain

MAMMAS BREAD
 Manufacture par
NORWOOD BAKERY
 EDMONTON
 Téléphone 2170 Alta.

Magasin General FARMERS' STORE

Nous avons un choix considérable dans les Epicerie, Fruits ainsi que dans les Marchandises Seches, Hardes faites, Bas, Chaussures; Ferronneries et Vaiselles.
 Nous échangeons les produits de la ferme.

Nos marchandises d'hiver telles que: Chaussures, Pardessus, etc., sont arrivées

P. S. GAUDETTE, Morinville, Alta.

ESSAI GRATUIT
 EN VOTRE PROPRE RESIDENCE DE TOUT
Phonographe Edison
 REPRESENTÉ DANS NOTRE GRAND CATALOGUE ILLUSTRÉ

Rappelez-vous bien ! PAS DE BILLET, PAS DE DÉPOT. Nous expédions absolument gratis tout PHONOGRAPHE EDISON avec une douzaine des célèbres Records Edison; après en avoir fait l'essai, vous pouvez nous le renvoyer. Nous désirons seulement que vous en fassiez l'essai, et si vous vous décidez d'en acquérir un, vous pouvez également acheter au comptant ou par paiements faciles. Remplissez le coupon ci-dessous et adressez le à

J. J. GOURLAY
 138 Ave Jasper O.
 ou
 827 1/2 Premiere Rue
 EDMONTON, Alta.

191

Veuillez m'expédier par la maille un catalogue complet du PHONOGRAPHE EDISON et les propositions d'essai gratuit.

Nom _____

Adresse _____

Carriage Shop Manufacture de Voitures
G. S. LAMBERT
 930 Mc Dougall Phone 4917
 Réparation et peinture des voitures et automobiles. Edmonton.

MAGASIN DE LA SATISFACTION
 Maison départementale de D. B. CAMPBELL
 510 Namaye Ave Phone 5080 EDMONTON

Manufacturiers de moulins à scie transportables, puits, perforateurs.
 103 Syn-NICHOLS Bros. Edmon-dicate A ton Alta.
 Réparages de toutes sortes dans les machines. Scies frappées et aiguillées.

DESILETS & Co.
 Peintres Contracteurs, Tapisseries, Enseignes
 Le stock le plus considérable et le plus complet de Tapisserie de l'Ouest
 Ecrivez pour les prix et les échantillons

311, Avenue Jasper Ouest
 Téléphone 1853 EDMONTON, Alta.

The Universal Repairing Co.
 766 Jasper Ave. O. Edmonton
 Demi-semelles de chaussures d'Hommes une spécialité.

Madame Gay Raymond
 SALON DE COIFFURE
 Spécialité de coiffure et massage l'électricité
 542 Jasper O. Phone 1478
 BLOC WYSE EDMONTON
 Une manucure française est attachée à l'établissement

TAILOR MADE PANTORIUM
 892 PREMIERE RUE
 En face de l'Hotel St James

La Porte du Nord ATHABASCA LANDING
 Ou les Chemins de fer et la navigation se rencontrent
 Vous pouvez acheter maintenant des lots à \$150. qui vaudront de \$500. à \$1000. dans un an. Hâtez vous avant que les prix augmentent
 De passage à Edmonton, venez voir nos 120 vues du Landing

Athabasca Land Co.
 Propriétés de ville Fermes
 No. 648, Premiere Rue
 Phone 4925 EDMONTON

EPICERIE A. B. COTE
 Successeur de H. E. Patenaude
 928, Jasper Ouest Telephone 1510 EDMONTON
 On parle français
 Epicerie, Farines, Beurre et œufs Jambons, Fromages, Fruits, Con-serves. MAISON DE CONFIANCE

La meilleure place pour acheter des che-vaux est chez
JOSEPH LAROSE
 qui vient de reprendre le WIND-SOR LIVERY où il tient un stock de chevaux de choix à la disposition de ses acheteurs
 Il est depuis longtemps connu de tous pour la confiance qu'on peut avoir en lui.

HOTEL CECIL
 C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant
 Coin de l'ave Jasper et Quatreme rue
 \$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain, Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE

Un des meilleurs hotels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

Nous avons un stock complet dans les
HARNAIS et dans tous ce qui concerne la **SELLERIE**
HARNAIS pour chevaux, bœufs, et chiens.
 Nous avons le plus grand assortiment de la ville et la qualité de nos marchandises ne peut être surpassée
GROS ET DETAIL
The Great West Saddlery Co. 271, Jasper Est
 EDMONTON, ALTA.
 Nous avons un commis Canadien-Français

Morinville Store Co.

Agent pour les cabinets de toilette **PARKITE**, endosses par 15,000 maisons au Canada. Fourrures, Epicerie, Ferronneries, Etc, Etc.

MORINVILLE STORE Co. H. BOISSONNAULT, Gérant

CAMPBELL & OTTOWELL MEUNIERES

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes :

WHITE ROSE	FANCY PATENT (PATENT)
PEACE MAKER	FAMILY FLOUR
CRUSADER	CREAMO
STRONG BAKER	

BREAKFAST FOOD
MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA
 Les prix les plus élevés payés pour le blé.

Une annonce dans le "Progres" apporte de bons résultats

LA VIE AUX CHAMPS NOS POULES

On fait actuellement des efforts considérables pour régénérer notre aviculture. pour induire nos cultivateurs à donner plus de soins à leurs oiseaux de basse-cour, à élever et à exploiter ces derniers avec plus de méthode et plus de discrétion.

C'est là œuvre excellente.

Depuis trop longtemps déjà cette industrie ne rapporte rien, ou presque rien dans la province d'Alberta.

Depuis trop longtemps nos basses-cours sont administrées à la diable, sans méthode, sans souci, je suis tenté de dire sans vergogne.

Je dis "basse-cour". C'est ma manière de parler car de basse-cour proprement dite nous n'en avons guère en jusqu'ici.

Tout le monde sait, en effet, qu'encore actuellement dans la plupart de nos fermes, la basse-cour, pour les gallinacés, c'est la bergerie ou un autre habitat d'occasion. Mais de basse-cour réelle, de basse-cour distincte, de basse-cour "autonome", si vous voulez, nous n'en avons pas encore.

En été le royaume de la basse-cour, c'est tous les environs de la ferme; les sujets y errent à l'aventure, poussés par la faim ou le caprice, comme autant de nomades. En hiver les mêmes sujets cherchent refuge dans les bâtiments destinés aux autres bêtes de la ferme.

Il est temps que nous donnions à nos volatiles le parc et surtout l'habitation spéciale auxquels ils ont droit, et sans lesquels ils ne peuvent nous rapporter grands profits.

Nous l'avons déjà dit, l'étable,

l'écurie, la porcherie, etc., ne conviennent pas comme logement pour la volaille. Aussi le plus tôt nous donnerons à cette dernière, le domicile spécial que sa constitution et sa nature requièrent, le plus tôt aussi nous retirerons de ces intéressants volatiles les profits que l'on est en droit d'attendre d'eux.

Le présent automne, à cause de la température, se prête admirablement à la construction de ces poulaillers économiques froids mais sains, et qui s'implantent et se popularisent partout sur le continent américain.

Profitons donc de ces circonstances favorables pour élever, dès cet automne, le plus possible de ces constructions peu coûteuses, et reconnues aujourd'hui comme nécessaires à l'édification d'un élevage sérieux, d'une industrie avicole lucrative et prospère.

Rappelons-nous que l'Ouest demande à grands cris des oiseaux de basse-cour reproducteurs, pour les nombreux colons que tous les jours l'Atlantique nous apporte; que la Grande-Bretagne ne demande rien mieux que de s'approvisionner au Canada de volaille engraisée et d'œufs; que les vapeurs transocéaniques dont nos ports sont le terminus font des efforts constants pour s'y ravitailler en denrées avicoles; et que malheureusement nos basses-cours ne produisent pas même assez pour alimenter nos propres marchés.

Rappelons-nous aussi qu'actuellement des pays plus froids que le nôtre, comme la Russie, nous fournissent la provision d'œufs que nous sommes impuissants à fournir à cause de nos méthodes routinières et surannées; que des pays à peine civilisés, comme la Chine, nous fournissent également un fort contingent des mêmes denrées.

Jusques à quand nous laisserons-nous donner des leçons par la froide Russie et par les jaunes Chinois ?

C. L'HABITANT.

Pouvez-vous demander plus

Votre argent retourne sur demande. Vous ne promettez rien.

Nous sommes si confiants dans notre remède contre l'indigestion et la dyspepsie que nous promettons de fournir, sans déboursé de votre part, les médicaments à toute personne qui prendra nos remèdes sans résultats satisfaisants. Nous n'exigeons aucune promesse et n'obligeons personne. Rien ne peut être plus franc. Nous demeurons où vous demeurez, et notre réputation doit être une garantie certaine de l'authenticité de l'offre.

Nous voulons que tous ceux qui souffrent d'indigestion ou de dyspepsie viennent à notre magasin acheter les remèdes de Rexall. Faites en l'essai, en suivant la direction. S'ils ne vous vont pas, nous vous remettrons votre argent. Ils ont une douce mais sûre action sur les organes avec lesquels ils viennent en contact, prévenant ainsi les faiblesses. Ils mettent les intestins dans une saine et vigoureuse activité. Trois dimensions. 25 cts, 50 cts et \$1.00. Rappelez-vous que vous ne pouvez avoir les remèdes de Rexall qu'à notre magasin, la Pharmacie Hamilton, Morinville, Alta.

Il y a 2750 langages. Il meurt 2 personnes par seconde.

La durée moyenne de la vie humaine est de 31 ans.

Le premier bateau à vapeur sillonna l'Hudson en 1807.

Le premier vaisseau en fer fut construit en 1830.

LE PROGRES

Journal Hebdomadaire

Imprimé et publié à Morinville, Alberta, par "La Compagnie de Publication du PROGRES Limitée," tous les jeudis

TARIF DES ABONNEMENTS :
CANADA, \$1.00 par année
ETATS-UNIS et EUROPE, \$1.50
Toutes communications doivent être adressées

LE PROGRES,
Morinville, Alberta.

MORINVILLE, JEUDI, 30 NOVEMBRE 1911

Dans l'Alberta aussi

La situation politique paraît assez compliquée dans l'Alberta aussi.

Le gouvernement Sifton qui détient actuellement le pouvoir est le fruit d'une division profonde au sein du parti ministériel, provoquée par la politique de chemin de fer de son prédécesseur, le cabinet Rutherford. Les factions se sont éparpillées un moment devant le choix de M. Sifton, un homme nouveau, qui était étranger aux difficultés existantes, mais le groupe défait ne paraît pas avoir complètement désarmé et l'envie de la revanche pourrait bien l'avoir gagné depuis le changement qui s'est produit à Ottawa.

En Alberta comme ailleurs les grosses influences ont été déplacées par la défaite de sir Wilfrid Laurier, et ce qui paraissait risqué à la faction Rutherford, quand M. Oliver, encore puissant dans l'Alberta, pouvait compromettre son succès pourrait bien lui sembler assuré maintenant que quatre victoires conservatrices viennent d'affaiblir considérablement le cabinet Sifton.

Une dépêche au HERALD dit que la législature se divise actuellement comme suit : 17 partisans du cabinet Sifton ; 11 partisans du groupe Cross-Rutherford ; 7 conservateurs ; 7 indépendants.

La moindre coalition des mécontents et des oppositionnistes suffirait donc pour mettre le cabinet Sifton en minorité ou, tout au moins, dans de sérieux embarras d'où la seule issue possible serait un appel au peuple.

Et l'appel au peuple, c'est... demandez plutôt à sir Wilfrid Laurier.

Le prochain Congrès Eucharistique

Le prochain Congrès Eucharistique aura lieu à Vienne, Autriche au mois de septembre 1912. Ce qu'on ignorait, mais ce qu'on vient de savoir, c'est que l'empereur François-Joseph a accepté le patronage ou, comme on dit en Autriche, le protectorat du Congrès.

Certes on doit tenir compte du beau geste du vieux empereur. Comme catholique, il ne mérite

aucune félicitation, car il n'a fait que son devoir en s'imposant un honneur immense ; mais comme monarque, comme le plus haut représentant de tout un peuple, il a droit à l'admiration du monde entier. Il ne faut pas oublier qu'en ce siècle où les principes, solides de la religion sont foulés au pied, où les gens qui les pratiquent sont souvent ridiculisés, où certains gouvernants les considèrent avec indifférence, il ne faut pas oublier, dis-je, que le vieillard auguste qui commande aux destinées de l'Autriche a fait fi du respect humain. Il n'a pas craint d'affirmer sa foi et, comme empereur, il fournit un grand exemple à ceux des catholiques timides, qui, au lieu de porter haut la tête devant le sarcasme ou une ironie de mauvais aloi, préfèrent se cacher lorsqu'ils n'entreprennent pas de jouer le rôle si pénible de libres-penseurs "pas convaincus".

C'est à la demande de Mgr Nagl, archevêque de Vienne, que l'empereur a accepté le protectorat du Congrès. Comme on sait, Mgr Nagl, sera élevé au cardinalat au prochain consistoire.

PAUL G. OUMET.

Les joyeusetés du protestantisme

On a plus d'une fois signalé les moyens bizarres auxquels les prédicateurs protestants ont recouru parfois pour attirer l'attention de leurs auditeurs. Voici un trait authentique, dont le héros est le célèbre John Wesley, le fondateur de la secte qui porte son nom. Un jour il prêchait dans une église. Il s'aperçut tout à coup que la plupart de ses auditeurs étaient profondément endormis. Alors il se mit à crier de toutes ses forces : "Au feu ! Au feu !" Les dormeurs se réveillèrent soudainement, et l'un d'eux en proie à une terreur panique, demanda d'une voix étranglée : "Où, Monsieur ? Où donc ?" En enfer, répliqua gravement Wesley pour ceux qui dorment quand on leur prêche la parole de Dieu.

C'est trop commun ce monde là !

— Comme ça, vous n'êtes pas

encore dame de Sainte-Anne, ni votre fille enfant de Marie ?

— Prouh ! c'est bien trop commun ce monde-là ! fit madame X en plissant les lèvres, avec cette moue dédaigneuse qu'elle seule sait esquisser.

C'était durant ma visite de paroisse que cette aimable conversation avait lieu. Je ne vous dis ni le quartier, ni la rue ; vous mettriez de suite le doigt sur la dame en question ; car elles sont bien rares chez nous les femmes distinguées qui ne font point partie de nos associations pieuses.

La petite moue prétentieuse de madame X... m'avait fait monter la moutarde au nez, et quand j'ai la moutarde au nez, ma foi, tant pis pour ceux qui m'écoutent ; je dis tout ce que j'ai sur le cœur.

Madame X... Je ne l'ignorais pas, car elle avait eu bien soin de me le dire, avait étudiée dans un de nos grands couvents et faisait sonner ce grelot bien fort, sans ajouter toutefois que son cours n'était pas encore payé ; mais ce sont là des détails auxquels ne daignent pas descendre certaines personnes "high tone".

Ainsi, vous trouvez que la congrégation des Dames de Sainte-Anne et celle des Enfants de Marie ne sont pas assez comme il faut pour vous et votre fille ; qu'il est trop commun pour vous et monde-là ! Mais alors, madame, de quel monde êtes-vous ? Ne descendriez-vous pas de la côte d'Adam ? Laissez moi vous parler net, vous avez probablement sur le dos de plus belles robes, autour de vous des meubles plus élégants et dans la tête plus de connaissances que plusieurs dames de la paroisse, mais aussi vous avez à coup sûr, moins d'humilité et de piété, vertus qui constituent aux yeux de Dieu le seul vrai mérite.

Sous cette couche froide, la tête de madame X... s'inclinait et les lèvres se replissaient ; la moue de tout à l'heure se tint d'une expression de mécontentement facile après tout à expliquer.

La moue de madame X... me remit en verve.

— Savez-vous qu'à votre mort vous allez jeter le bon Dieu dans un terrible embarras ! Car, si vous êtes trop grande dame pour frayer avec les membres de nos congrégations, où voulez-vous que Dieu vous installe au paradis ? En avant, tout près de lui ! Mais la sainte-Vierge, saint Joseph, sainte Anne sont là... et ils sont si simples que vous les trouveriez probablement trop communs pour vous, madame. Et puis, songez-y donc, vous frôlez St Pierre, un pêcheur sans cérémonie, non au courant des raffinement de la mode et de l'étiquette, un homme certainement moins distingué que vous ! Et non loin, saint François d'Assise, le mendiant et saint Benoît Labre le pauvre.

Prouh ! feriez-vous, c'est trop commun pour moi ce monde-là ! Cherchons une place ailleurs, au milieu de gens plus communs il faut.

Alors Dieu vous montrera une place en arrière. Mais pour voisines qui aurez-vous ? A droite, une petite ouvrière, pauvre, ignorante mais humble ; à gauche, votre servante, en avant, votre cuisinière. — Mon Dieu, feriez-vous, avec une moue dédaigneuse, quel monde commun dans ce paradis !

J'ai bien peur que Dieu alors ne se fâche et ne vous envoie — oh ! pas en enfer, madame : car vous êtes moins méchante que sottie — mais en purgatoire vous y dépouiller de votre orgueil, ouvrir les yeux, réfléchir sur la folie de votre conduite et comprendre que, devant Dieu nous sommes tous petits et que ce qui fait notre grandeur c'est la simplicité et l'humilité. Pensez-y, madame, et répétez la leçon à votre fille. Sans rancune.

— Madame replissa les lèvres, pendant que je regagnais la porte. Puisse la leçon porter ses fruits.

B. P. de Lachine.

Connaissances utiles

L'or fut découvert en Californie en 1841.

On fit usage d'une locomotive pour la première fois en ce pays en 1820.

La première presse à imprimer aux Etats-Unis fut introduite en 1626.

Le premier almanach fut imprimé par Geo. Ven Purbach en 2460.

The Perfection Tailoring & Clothing Co.

651, Namayo Ave. Edmonton, Alta.

Spécialité, Habits à \$15, faits sur mesure à partir de 20 piastres en montant.

"LUMBERSOLES"

Garanties pour conserver les pieds chauds, même à une température de 60 degrés en bas de zéro.

PROGRESSIVE SHOE REPAIR CO

Seuls agents pour Edmonton.

Phone 4482 Jasper Ouest coin Edmonton Alta. 5e Rue

The Bronx Park

POUR VOTRE CHEZ VOUS

Un dépôt de \$25, d'ici au 15 décembre donne droit à choisir parmi les lots qui restent dans les blocs 1 à 37. Encore 140 lots à vendre. Les demandes seront acceptées tant qu'il y aura des lots dans ces blocs à \$240, chacun, \$60, comptant. Balance, plus de deux ans. A vendre par

Consolidated Land & Machinery Co

303 Moser-Ryder Bldg. Phone 5242 EDMONTON

G. T. P. STABLE

Entre CALDER et ELM Park S. NADEAU a ouvert une écurie de louage et de pension. Tous jours en main un stock de chevaux à vendre au ferme et avec les meilleures garanties. Boite P. O. 641 EDMONTON

30 POUR CENT D'EPARGNE

en achetant maintenant les Nouveautés Japonaises et Chinoises au magasin de Jim Mah Wah, 248, Avenue Jasper Ouest, Edmonton, Alta.

TROUVÉ—Un chien colie brun,

avec tache blanche sur le nez et audessus du cou, un peu au poitrail, 4 pattes blanches au bout ainsi que le bout de la queue blanc. S'adresser à M. Jos. Paillé, Egg Lake, Alta.

CANADIENS-FRANCAIS

Qui venez dans l'Ouest

Rendez-vous à Morinville chez

A. E. GAGNON

Le seul hotel francais de l'endroit

Cour a Bois

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise, Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé four-ni sur demande.

Wm. McDONALD

MORINVILLE, Alta.

DELLE MARIE MORIN

Magasin de Modes Bon Ton

Schattner Block

509, Avenue Namayo, Edmonton, Alta.

ON PARLE FRANCAIS

Edward Grimes

Stenographe Public

Phone 5043 Garipey Block

Corner Jasper & McEugall Ave

FULLER & FANE

Manufacturers de vêtements de femme

et ouvrages généraux de large

Boutique 38 Namayo Ave on 619

Cinquième rue

Reparage d'automobiles et voitures, peinture et finissage

TELEPHONE 2848 ET 4088

Melle FLORENCE ANDERSON

Stenographe publique

Phones 2491 ou 4140, Chambre

202, Bloc Windsor, Edmonton

DR C. VIOLA McNEAL, médecin

Osteopathe. Gradué de l'Ecole

Américaine d'Osteopathe de

Kirksville, Mo. Licencié pour

le Missouri, Idaho et Washing-

ton. Office et résidence, Phone,

4542. Bureau : Suite 6 Jasper

Bl., 417, ave Jasper, Edmonton.



Resume des Reglements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut-être faite par procuration, sous certaines conditions par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du demandeur.

DEVOIRS.—Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homesteader peut prendre en préemption un homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3, l'acre et les devoirs sont les suivants : résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes :

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs : Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans ; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300.

W. W. CORY.

Député ministre de l'Intérieur. N.B.—La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

STANLEY PARK

Le plus beaux de tous, jouissant du magnifique panorama de la belle rivière Saskatchewan.

Nos automobiles sont à votre disposition pour vous faire visiter ces jolis lots

LOTS, \$50.00 ET PLUS. \$5. COMPTANT ET \$5. PAR MOIS

Vous n'avez jamais eu une chance semblable et peut-être bien que vous n'en aurez jamais comme celle d'aujourd'hui. A vous d'en profiter.

The International Finance Co., Ltd.

138, Jasper Est, Edmonton, Alta

Phone 4974 P. O. Box 614

ROSS' LTD.

Manufacturiers de FOURRURES

Notre idéal est de faire connaître à tous que chaque article acheté de nous sera la meilleure annonce pour plus tard. C'est pourquoi nos marchandises sont de la meilleure qualité possible.

Les fourrures Ross tiennent la tête pour le bon ton, le fini, l'apparence jolies et la richesse des peaux.

En achetant de nous vous achetez des manufacturiers eux-mêmes. Notre assortiment d'étoiles et de manchons en zibeline, lynx, martre, renard, phoque, loutre, hermine, chat sauvage mouton de perse sont des derniers modèles en même temps que les plus confortables. Nous avons aussi un choix complet de longs manteaux en mouton de perse, phoque, rat musqué Canadien et poney de Russie. Une visite est respectueusement sollicitée.



ROSS' Limited

Phone 5337

240 Jasper Ouest

LA VIE PRATIQUE

Il y a quelques mois, un ménage parisien s'embarquait au Havre à destination de New-York. Les voyageurs avaient souvent entendu célébrer le confort américain; ils croyaient ces louanges un peu excessives; mais ils témoignent qu'elles sont justifiées. On arrive à l'hôtel; un ascenseur express vous conduit à votre chambre; on y trouve tout ce qu'il faut pour dormir, sauf un lit. Étonnement. Le groom s'approche de l'armoire à glace et en abat le revers, qui apparaît garni d'un matelas; c'est, dans le jour, autant de place gagnée. Près du lit, un cadran; vous n'avez qu'à en tourner l'aiguille pour être réveillé, le lendemain à l'heure voulue, par une boîte à musique, cachée dans le sommier, qui jouera l'air de votre choix. Madame va faire ses emplettes dans Broadway, au "General and Washington Store"; de peur que Monsieur s'ennuie, le magasin a créé le bar-fumoir d'attente pour maris; si le ménage a un enfant, inutile de s'en encombrer; on le dépose à la nursery, comme un parapluie au vestiaire. Monsieur se commande un costume; en Europe, un coupeur prendrait toutes ses mesures et lui ferait perdre du temps; en Amérique, on le photographie de face et de profil devant un écran quadrillé qui indique à la fois toutes ses dimensions. Rien d'ennuyeux comme d'acheter un journal et de n'y rien trouver; l'"Evening Star" épargne cette déception à ses lec-

teurs; il les convoque à grands coups de sirène quand il sort une nouvelle vraiment intéressante. On entre au restaurant, on demande des œufs à la coque: "Quel numéro de cuisson?" interroge le garçon. Suivant la réponse, le chef presse l'un des trois boutons qui plongent l'œuf dans l'eau bouillante et l'en retirent automatiquement, après trois, quatre ou cinq minutes. On monte dans un train de luxe: on y trouve un coiffeur, une bibliothèque, une salle de douches, une piscine, un office où les dactylographes se tiennent à la disposition des hommes occupés qui veulent dicter leurs lettres d'affaires. Allez-vous à la campagne? un courtier vous propose une assurance contre la pluie; si le temps est mauvais, vous aurez la consolation qu'on vous rembourse vos frais de voyage et d'hôtel. Dans le port un bateau est en partance, une femme s'embarque, son mari reste sur le quai. Le navire s'éloigne; la femme salue de la main, le mari agite son mouchoir; puis comme il est inutile de perdre son temps, il passe le foulard à un homme de peine qui, moyennant un dollar, continue la démonstration.

L'eau des rivières parcourt sept milles à l'heure.
Un vent modéré, sept milles à l'heure.
Un oragan, 80 milles.
Une balle fait 1000 milles à l'heure.
Le son parcourt 743 milles à l'heure.

Annonces de Morinville et d'Edmonton recommandées à nos Lecteurs

MORINVILLE

MAGASINS GÉNÉRAUX: Morinville Store Co., H. Boissonnault, gérant; P. S. Gaudette, E. H. Ward.

HARDWARE FAITES ET MERCIERIES: J. A. Loiseau.

PHARMACIE: J. A. Hamilton.

BANQUE ROYALE: J. D. Hamilton, gérant, M. R. Trotter, employé français.

OUVRIERS ENTREPRENEURS: Maheu & Brissette.

BOUCHERS: Forget & Gadoury.

HOTELS: Morinville Hotel, Alberta Hotel.

ECURIES DE LOUAGE: A. Levasseur.

MANUFACTURE DE PORTES ET CHASSIS: Wm. McDonald.

TAILLEUR-COSTUMIER: The Royal Tailoring, J. B. Wilson, Gérant.

EDMONTON

BANQUE: Banque d'Hochelaga, Phone 1460, 164 Jasper Ouest.

AVOCAT: J. T. Canniff, Phone 2528, 775 Première Rue.

DOCTEUR: Dr Harwood, Phone 1845, 237 Jasper Ouest.

ARCHITECTES: Barnes & Gibbs, Phone 1361, 205 Jasper Est.

ARPEUR: Maurice Kemp, Phone 2538, 246 Jasper Est.

CONTRACTEUR CONSTRUCTEUR: H.P. Herth, A.L.S., 150 Jasper O.

GHOSTLEY & ALBRIGHT, Médecins Ostéopathes Gradués, Phone 4541, 427 Jasper Ouest.

AGENTS D'IMMEUBLES: L. Arsenault & Co. Phone 4227, 136 Jasper O.

Jos. M. Déchènes, Ph. 4604, 118 Mc Dougall.

PHOTOGRAPHE: P. Rogers, 212 Jasper O.

LEON DE PIANO: Melle Humbert, 807 Quatorzième Rue.

HOTEL: Hotel Richelieu, Phone 1716, Troisième Rue.

MATERIAUX ET CONSTRUCTION: W. P. Poucher, Ph. 1666, 633 5e Rue.

BOIS, FENÊTRES, PORTES: W. H. Clark Co. Ph. 1216, Neuvième Rue.

FABRIQUE DE CIGARES: Elk Cigar Co. Phone 4847, 847 Jasper E.

TAILLEUR: L. V. Ladorte, Phone 1891, 435 Jasper Ouest.

ECURIE: Imperial Stables, Phone 1505, 620 Cinquième Rue.

ÉPICERIES ET PROVISIONS: A. B. Côté, ancienne place de H. E. Patenaude, 928 Jasper Ouest.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES: McCoppen & Lambert, Phone 4515, Cinquième Rue.

"THE PARIS STORE"

Madame F. H. Commeny

Modes. Dernières Nouveautés de Paris
Specialités d'articles pour Dames et enfants

247, Avenue Jasper Ouest, Edmonton
ON PARLE FRANCAIS

The Edmonton House

Furnishing Co.

Fera une grande vente d'écoulement sur tous les meubles et tapis en stock au No.

854 Première Rue, Edmonton
SANS EGARD AUX PRIX

La lumière, 193,000 milles par seconde.

L'électricité, 288,000 milles par seconde.

La première allumette chimique fut faite en 1829.

ALBERTA INVESTMENT LIMITED

Jos. M. Dechene, Gerant

Agents d'Immeubles et Financiers
Argent à Prêter sur première hypothèque au plus bas taux d'intérêt

Phone 4604, 118, Ave McDougall, P.O. Box 213
EDMONTON, ALBERTA

Nous nous servons
D'un Fer à repasser de 24 lbs
Pour nos pressages

Nouvelle Methode Française à Nettoyer à sec

Notre motto: Service satisfaisant, Bas Prix

J.L. Moffatt, Prop. 745, Jasper

PROPR 3018 EDMONTON

WILFRID GARIÉPY L. A. GIROUX

GARIÉPY & GIROUX

AVOCATS ET NOTAIRES

Coin des avenues McDougall et Jasper

EDMONTON

MUNDY MAP and BLUE-PRINT CO.

TELEPHONE 4302

Suite 12 Block Empire, Coin 1re Rue et Ave Jasper Edmonton

Dessin général. Toutes sortes de cartes géographiques et imprimés bien faits à ordre.
Demandes non lues de prix.

HOTEL RICHELIEU

Le meilleur hotel francais d'Edmonton

Près de la gare du Canadien Nord
Bain, Salon de barbier, Salle de pool, etc. Chambres de première classe

Pension par jour: \$1.00, 1.50 et 2.00

J. N. POMERLEAU

Prop. Edmonton
Troisième Rue.

BRISSETTE

& MAHEU

MENUISIERS CONTRACTEURS

On se charge de "mouvoir" les maisons, bâtisses, etc., à de bonnes conditions
Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparation, etc.

Ouvrage Garanti

HOTEL BRUNSWICK

Hôtel recommandé aux Canadiens-Français

825, SECONDE RUE Phone 1521 EDMONTON

Près de la gare du C. N. R. - Confort et derniers perfectionnements.

Abordable à toutes les bourses
Modicité de prix. Chambres soignées. Pension et chambre à partir de \$1.00

E. BOURASSA, Propriétaire

BOYD, MARECHAL FERRANT

W. H. Boyd, forgeron des États-Unis a durant les derniers 20 ans ferré les chevaux des hommes tels que Marcus Daly, Monroe Salisbury, Leland Stanford, ainsi que ceux de tous les chevaliers de la course. M. Boyd a ferré les chevaux les plus rapides et les plus chers du monde. Tous les chevaux qui passent dans ma boutique reçoivent mon attention particulière. Tous les maux de pattes de cheval guéris. On va chercher et on retourne les chevaux dans toutes les parties de la ville. Essayez notre boutique
W. H. BOYD, 279, Ave Fraser, Edmonton
PHONE 5293



Cartes Professionnelles

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

Dubuo & Madore

AVOCATS ET NOTAIRES

Avocats de la Banque d'Hochelaga

PRETS D'ARGENT

BUREAUX: BLOCK NORWOOD

Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

CORMACK & MACKIE

AVOCATS - NOTAIRES

PRETS D'ARGENT

Bureaux: Block McLeod

135 AVENUE JASPER EST

EDMONTON, Alta.

On parle français

Specialites Ecoles et Edifices a de paiement
PHONE 4442

J. H. RUDY

INGENIEUR CONSTRUCTEUR
Plans, specifications et surveillance des travaux, évaluation

645-a Première Rue Edmonton, Alta

Dr Victoire C. Mulvey

CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau: Edifice Schattner,
Coin Ave Namayo et rue Isabelle,

EDMONTON

PHONE 1121 RESIDENCE 2111

On parle français

Room 7, Credit Foncier Bldg. Phone 4278
Residence 2657

Dr G. J. HOPE, Dentiste

158, Ave Jasper Ouest, EDMONTON

Je parle français

MADAME MEADOWS

Spécialiste pour la vue

131, Ave Jasper Ouest, Chambre 4
2e Etage. Edmonton

Heures d'office: 9 à 5 hres. Samedi soirs 7 à 9

HENRI E. KISS

Fabrication et réparation de meubles français et anglais en tous genres. Exécution de travaux d'après plan et croquis. Commission et importation de meubles français
C. 121ème et Jasper, Edmonton.

G. M. DESCHENES

Invite le public à examiner les valeurs qu'il offre dans les lignes suivantes:

Pour dames et fillettes

Bas, laine noire, toutes grandeurs, 25 cts
Sweaters, couleurs et combinaisons, grand choix de variété et de prix.

Manteaux fourrés et autres, venez les voir

Jupons et minis, lingerie, robes d'intérieur.

Etoffes et flanellette à robe dans les dernières nouveautés

Pour la maison

Tapis, prelaters et fournitures générales

Pour hommes

Chaussettes, laine, 2 paires, 25 cts

Balance de stock en sous-vêtements

Coton ouaté, 90 cts le set. Laine, le set, \$1 50

Quelques douzaines dans les grands numéros.

Sweaters, toutes grandeurs, tous prix, grand choix.

Capots en chats sauvages et doublés en fourrures, pardessus en tweed

Habits et complets de pnis, \$11.75

Nos casquettes et pantalons seront réduits considérablement à partir de lundi prochain

Venez nous voir, vos suggestions seront bienvenues.

L. L. PEARCE**30 Avenue Jasper Ouest Phone 2903**

Tout le monde veut faire de l'argent. Tous désirent placer leur argent sur une proposition sûre et sensée.

Nous savons qu'il n'y a rien de meilleur que la belle subdivision ALLENDALE, située à moins d'un huitième de mille de l'avenue Whyte, à dix minutes de marche du bureau de poste. Avec améliorations comme les canaux d'égouts, les trottoirs, le téléphone, et au commencement de l'année, le tramway. Chaque lot est élevé, bien égoutté et uni. Pour un homme avec un capital limité, c'est une occasion unique. Nos termes de payments sont les plus faciles de la ville.

ALLENDALE

N'exige qu'un petit capital. Les lots sont de

\$100.00

et plus. Le premier paiement \$10. et \$5.00 par mois. Venez nous voir et nous irons vous montrer, en automobile, notre propriété. Vous ne serez pas déappointé. On parle français.

The Canadian Investment Co., Ltd.**30, Avenue Jasper Ouest, Edmonton, Alta.****LA VALEUR DES AUTRES**

"Mon grand-père, le ministre, mon père, le juge", — "mon père, le juge, mon grand-père le ministre", voilà de quoi m'a entretenu, durant une heure, une grosse demoiselle pimbèche et mûre, me contait mon ami, avec des jeux de physionomie parfaite. (En passant, laissez-moi vous apprendre que mon ami ne bolte pas sa jambe droite est seulement un peu raide). Je ne sais rien d'elle, sinon que son grand-père est ministre et son père juge. Comme tu vois, elle m'échappe par bien des points, excepté un.

Moi qui ne suis qu'un pauvre voyageur de commerce, littérateur par moments, dont le père fut charpentier et le grand-père forgeron, je respecte le magistrat et le politicien savants et honnêtes, mais sans étendre le prestige des parents jusqu'à leurs rejetons. On vaut par ses œuvres, et non celles de ses aïeux. Mais la prétentieuse vide trouve toujours à s'accrocher à quelque branche d'arbre généalogique illustre, et se concède ainsi des privilèges et des droits hors du commun. La grosse et vaine demoiselle, quart de ministre par son grand-père et demi-juge par son paternel, n'accepte jamais pour époux moins qu'un sénateur, fût-il octogénaire, de crainte de se mésallier. (Ici, moi ami renifla une prise de tabac, habitude contractée depuis que son médecin lui a défendu la pipe.)

Tu connais mes idées sur l'honorabilité reçue en héritage par devant notaire, illisiblement parafée et dûment enregistrée. Pour moi, cela ne vaut pas de "slough" selon l'expression d'un

type qui travaille au canal de Lachine. Supposons que toi, par exemple, tu aies sauvé la vie d'un "policeman" à qui en revient l'honneur? A ta sœur ou à toi? A toi seul, et quand tu mourras, tu emporteras ton mérite dans la tombe. La réversibilité? C'est pour l'autre monde; les gens d'ici-bas ne sauraient se tirer justement d'une opération aussi délicate. Cette question est d'ailleurs l'un autre ordre.

Un grand-père ministre et un père-juge, cela n'offre rien de personnel, et ce que j'admire chez le locataire d'un bas n'a aucun rapport avec le prestige dont pourrait jouir le locataire du cinquième. Seules nos qualités propres nous assignent une grande valeur indéniable, et si nous n'en avons pas, tous les pères et les grands-pères du monde ne sauraient nous en donner!

Si je n'étais pas le galant homme que tu connais, j'aurais enu ce langage à la grosse demoiselle pimbèche et mûre, qui n'a fait perdre une heure à l'épouser. Et puis, ma femme se tenait derrière la porte, et j'ai profité de l'occasion pour me montrer patient et doux. Avais-je tort ou raison?

— Est-ce que je t'obstine? ai-je répondu.

ALBERT LOZEAU.

ENFANTS MALADES

Les cathartiques et remèdes ordinaires causent des maladies inquiétantes

Vous ne pouvez prendre trop de soin quand vous choisissez vos médicaments pour les enfants. On doit toujours donner des remèdes très doux, excepté dans des cas subits. Les pilules ordinaires font

plus de tort que de bien. Ils peuvent causer la grippe, la nausée, etc.

Nous recommandons et garantissons la Méthode de Rexall, comme le plus sûr remède connu contre la constipation et les désordres internes. Nous sommes si confiants dans ce remède que nous vous retournerons votre argent, chaque fois, que nos remèdes ne donnent pas entière satisfaction. Nous prions tous ceux qui en ont besoin de l'essayer à nos risques.

Les médicaments de Rexall se prennent comme des bonbons. Ils agissent immédiatement et se prennent en tout temps. Ils ne causent pas de diarrhée, de nausée ou autres effets désastreux. Ils ont une douce mais sûre action sur les organes avec lesquels ils viennent en contact, prévenant ainsi les faiblesses. Ils mettent les intestins dans une saine et vigoureuse activité.

Les médicaments de Rexall soulagent de la constipation. Ils ont aussi l'avantage de vaincre la nécessité d'avoir toujours recours aux laxatifs et de garder les intestins dans un état normal. Trois dimensions, 10 cts., 25 cts. et 30c. Rappelez-vous que vous ne pouvez avoir les remèdes de Rexall qu'à la Pharmacie Hamilton, Morinville, Alta.

CHEZ LES MORMONS

New-York, 28. — Les Saints du dernier jour sont dans une grande tristesse. On sait qu'ils ont élevé à Salt Lake City un temple merveilleux, qui surpasse en magnificence celui de Salomon, mais dont ils cachent jalousement la mystérieuse richesse. Non seulement les profanes n'y

Jackson Bros

Les célèbres Orfèvres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique
JACKSON BROS
Coin des Avenues Jasper et Queen
Phone 1747 EDMONTON, Alta.

THE YALE HOTEL
EDMONTON
Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour
Chambre avec Bain, \$2.50
Carte de Repas, \$8.00
Pension mensuelle (table seulement) \$30.00

Massages Suedois**613, QUATRIEME RUE**
EDMONTON

Spécialité: traitement des pieds et de la chevelure
Accès pour les Dames.
Mme A. M. BARBER

Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes

Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix
Peaux vertes achetées à un prix raisonnable

Poissons frais et fumé

FORGET & GADOURY
Propriétaires**Ecurie****Morinville**

Voitures doubles et simples à la disposition des voyageurs

N.B. — Toujours heureux de satisfaire notre nombreuse clientèle de Morinville, nous avons décidé de réduire nos prix comme suit:
CARDIFF, \$2.00 LEGAL, \$3.50
RIVIERE-QUI-BARRE, \$3.50
ST-ALBERT, \$3.50
EDMONTON, \$5.00

A Levasseur, Morinville
TELEPHONE 18

peuvent pénétrer, mais la plupart des Mormons ne sont eux-mêmes admis que sous les portiques extérieurs.

Or, il y a peu de temps, l'église mormone fut avertie que si elle ne voulait pas racheter les films, les splendeurs de son sanctuaire allaient être divulguées par tous les cinématographes d'Amérique et d'Europe. Un ancien aubergiste de Salt Lake City détient 68 films. Il en a déjà refusé 500,000 francs; il espère en tirer le triple ou le quadruple.

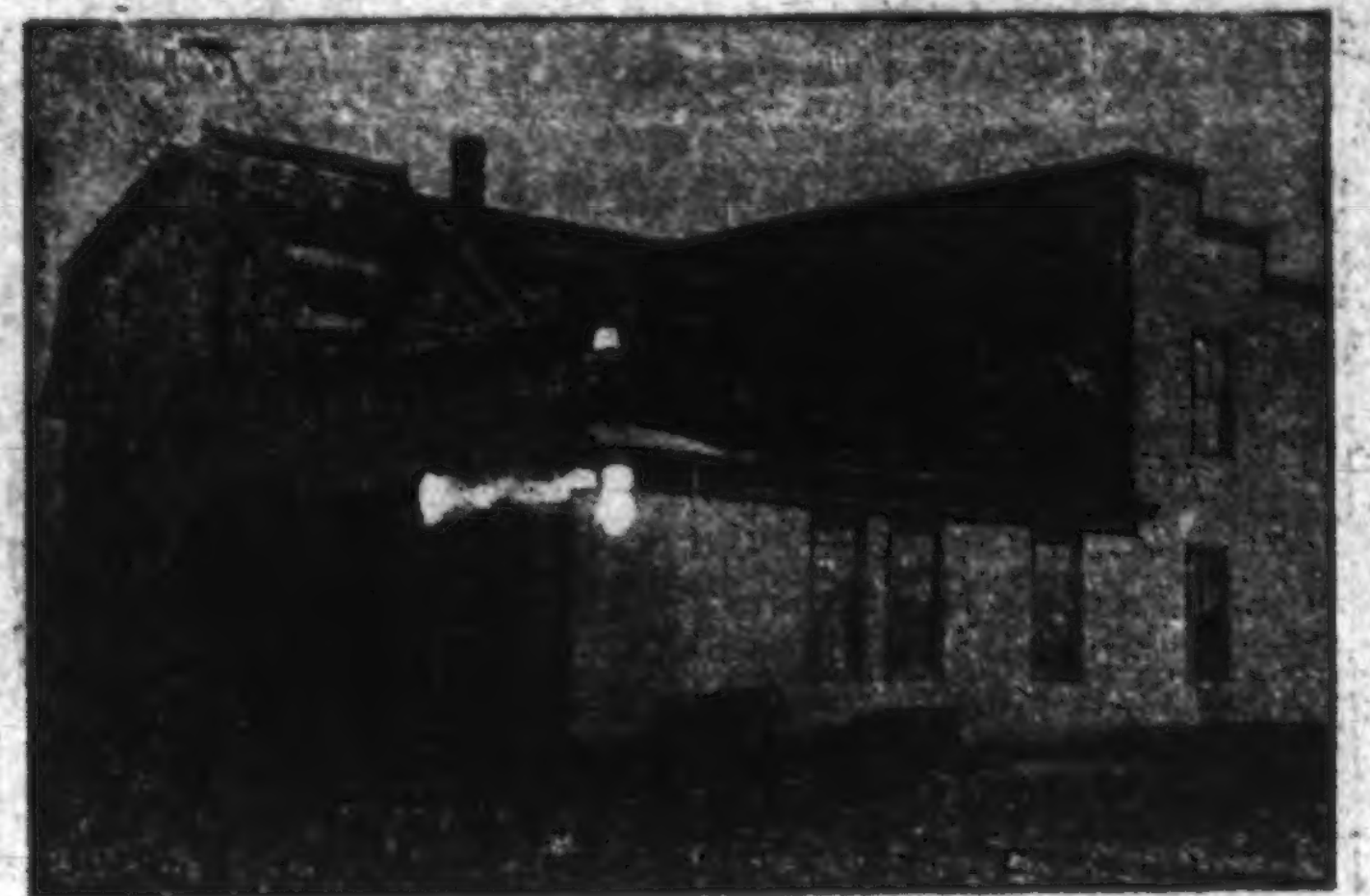
Les clichés ont été pris par un professionnel, venu tout exprès d'Allemagne, qui s'est fixé dans la Cité des Saints, et qui a su capter la confiance du clergé. Il a mis plus d'un an à accomplir sa besogne; dans certaines salles peu éclairées, il a dû travailler au magnésium. Personne ne l'a vu entrer ses appareils; personne ne l'a vu opérer, et pourtant deux gardiens veillent nuit et jour dans le sanctuaire.

Il a photographié la cuve baptismale en or et en émail, soutenue par douze bœufs dorés; il a photographié les vitraux, dont l'éclat se rehausse de pierres onctueuses, les mosaïques du sol, en perles et en ivoire, les statues d'or massif de l'archange Moroni et des premiers prophètes du mormonisme, l'escalier somptueux qui monte de la crypte jusqu'au cinquième étage, où se trouve la salle du paradis.

Il n'y a qu'un seul objet qui ait échappé à son indiscrétion, c'est l'archive où l'on garde les registres de mariages des Mormons polygames.

ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL, est déjà un de nos plus populaires concitoyens



Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

Fort George and Fraser Valley Land Co. Ltd.

CAPITAL \$300,000

BUREAU CHIEF: EDMONTON SUCCURSALE: CALGARY

Lots de ville, Fermes et Terres à Fruits en C.A.

Achetez des lots à Fort George, vous ferez de l'argent

790, PREMIERE RUE, EDMONTON

R. H. MOLTAD, Pres. Dir.-Ge. J. H. MOLTAD, Vice-Pres. et Sec. Tres.

A. SOLBERG, Directeur

Demandez M. L. G. Fredette qui parle français

Avant de dépenser votre argent**ailleurs rendez-vous au magasin****LYONS**

Nous avons des specialites
chaque jour de la semaine

Au Magasin Lyons**277, Avenue Jasper Est****Edmonton****AVIS AUX ELEGANTS****L. V. LAORTE & Co.**

MARCHANDS TAILLEURS

435, Ave Jasper Ouest**Phone 1891**

EDMONTON

On parle français Meilleures marchandises françaises, anglaises et américaines toujours en magasin. Coupe garantie.

Specialite: Nettoyage et repassage à neuf, système français

NOUS PROCLAMONS AVEC ORGUEIL

La qualité supérieure de notre

FLEUR CAPITOL

Essayez-la et soyez convaincus. Nous avons aussi d'autres marques telles que: "la Superior" et la "Leader"

Rappelez-vous

Que nous sommes toujours prêts à acheter votre blé au plus haut prix du marché. Rendez-vous à notre établissement quand vous viendrez à Edmonton.

**THE ALBERTA MILLING CO., LIMITED**
EDMONTON, ALTA.

1911

Christmas Suggestions

1911

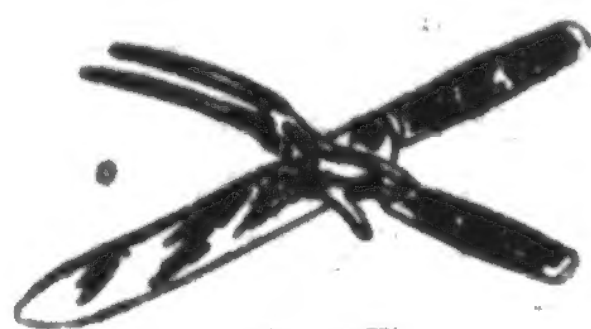
See how well we can help you have **A MERRY CHRISTMAS**. Read the following list over carefully. Here we will try to show you how complete a stock of Christmas Gifts we have.

Gifts for the Ladies

A Bread Mixer, Mrs Potts Sad Irons \$1.50
Washing Machines, \$10.50. Crumb Brush and Tray,



Wringers, \$3.50, \$5.00. Cookstove or range, all prices
A case of Scissors \$1.50. Carpet Sweepers, \$3.50



Silver Table Ware. Knives, Forks, Spoons.
Nickel plated Coffee Pot \$1.25, \$1.50.

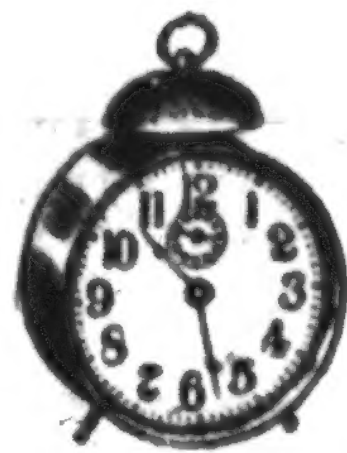


Roast Pan, \$1.35. Nickel plated Tea Kettle \$1.50
Food Choppers \$1.35 & up. Trays of kinds, all prices
Clocks, \$1., 1.50, 2.00. Watches, \$1.25, 1.50, \$2.

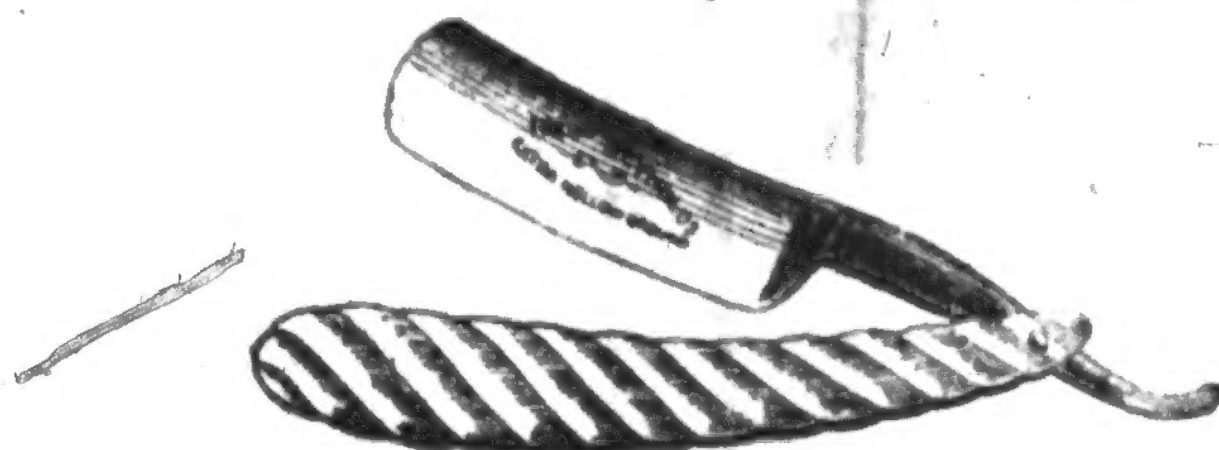
See our assortment of Silver Knives and Forks. These are made by Williams Rogers and are triple plated with 12 pennyweight of Silver. They are unconditionally guaranteed. The design is a very handsome one.

Gifts for the Gentlemen

Pocket knives, 25 cts to \$1.25
Shaving Brush, 25 cts to \$1.00
Carving Sets \$2.50 to \$5.00



Hand saw, \$1.00 to \$2.50
Oil Heater, \$4.50
Rifles all prices



Shotguns all prices
Hockey Skates \$1.00 to \$2.50

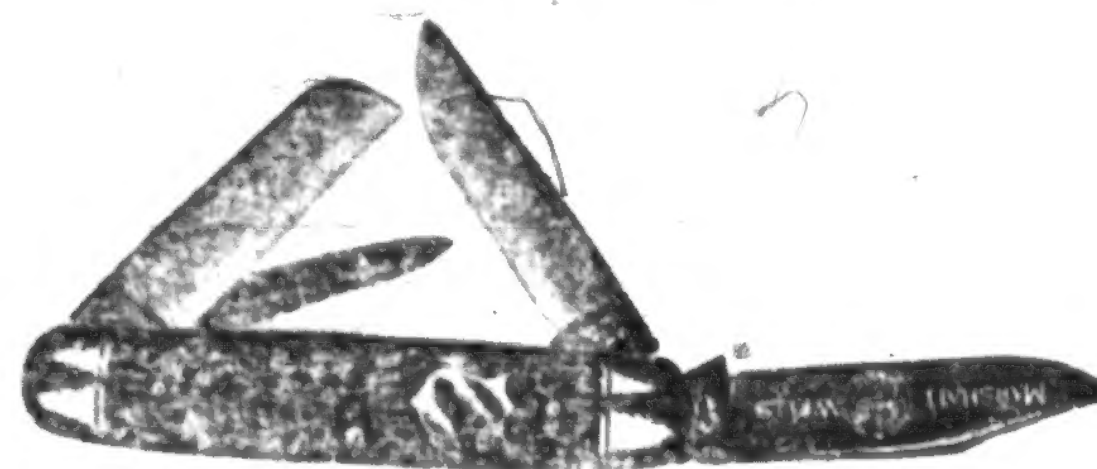
Spring Skates, 75 cts to \$2.00
Game Traps, 20 cts and up
Razors, \$1.00 to \$2.50

Razor Straps, 50 cts to \$1.50
Gillette Razor \$5.00
Antostrop Razor \$5.00

Hunting Knife \$1.00

Gifts for the Children

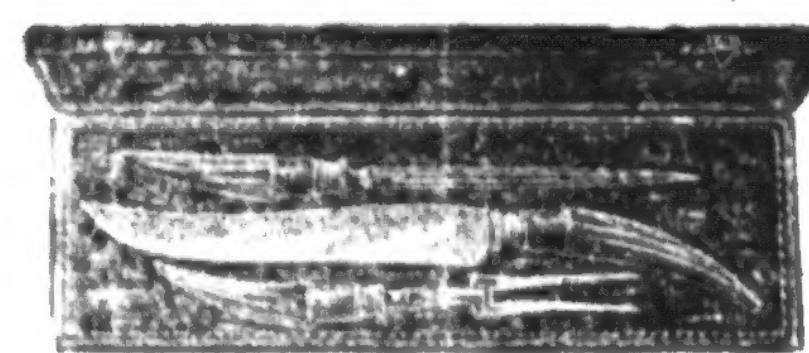
Sled or Sleigh \$1.00 and up
Pucks, 25c
Hockey sticks 25c, 50c.



Spring skates, 75c.



Game trap, 15c.
Childs plated set, 25c.



Whistle, 10c.
Boy's axe, 85c.
Post Office Bank, 50c.

Come in and see our Christmas Goods.
You aren't compelled to buy and it will be a pleasure for us to show them.

THE STORE OF QUALITY

E. H. WARD, Morinville, Alta.

Hamilton's

BIG CHRISTMAS SALE

of TOYS, DOLLS, DECORATIONS, Etc.

See windows for Free Prize Offer

Come early.

Our prices will please you.

Over \$1,000 Stock on Display

FOR THE CHILDREN

Mechanical Toys, Engines, Trains, Carriages, Waggon.
Sleighs, Pistols, Guns, Horns, Masks, Dolls, all kinds and
sizes, Teddy Bears, Birds, Childrens Furniture, Dolls,
Dishes, Picture Books, Building Blocks, Magic Lanterns,
Games, Mouth Organs, Violins, Candles, Holders, Frost-
ing, Flags, etc., etc.

For School and Church Christmas and New
Year's Celebrations, we give with each \$10.00
of goods purchased \$1.00 worth of goods free.

Send in an order stating about what you
want and we will fill it to your satisfaction and
save you money.

FOR THE ADULTS

Christmas & New Years Post Cards, Booklets, Calendars,
Mounts and Albums, Christmas Stationery, Fountain
Pens, Presentation Books, Ladies Work Boxes, Shopping
Bags, Manicure Sets, Toilet Sets, Brush, Comb and Mir-
ror, etc., Fine Toilet Soaps and Perfumes in Fancy Cases
and Boxes, Gentlemen's Shaving Sets, Collar, Handker-
chief and Gloves Boxes, Smoking Sets, Travellers Sets,
Fancy Boxed Cigars, Pipes, Chocolates, Jewel Cases,
Watches and Clocks.

Our Assortment covers everything and the Quality offered at such low prices was secured only by purchasing in large quantity direct months in advance of the season. We can satisfy the most exacting. Goods all on display and plainly marked. Everything wrapped and packed safely to suit purchaser. Christmas Tags and Cards supplied free with goods. Large Calendars and Almanacs distributed gratis.

You can do all your Christmas Shopping quickly, cheaper and with most satisfaction at

HAMILTON'S PHARMACY, MORINVILLE, ALTA.

Notre Bureau d'affaires à Edmonton est situé au
No. 809, PREMIERE RUE
 Pour information générales, annonces, abonnements, etc., s'adresser à
M. JULES LECERF
 Notre seul représentant officiel dans la Capitale

PAGE LOCALE

Il nous a fait plaisir de connaître M. Noé Gibault, frère de M. Joseph Gibault et de Mme Alfred Desautels, arrivé parmi nous cette semaine. Notre compatriote vient de Chrysler, Ont. et s'établira à Morinville.

Yuan-Shi-Kia, Liang-Tun-Yen, Hu-Mei-Te, Yen-Shi-Si, Chen-Chin-Tao, Yang-Shi-Chi, Nang-Shi-Cheng, Shen-Ghi-Pen, Liang-Chi-Chiao, Chen-Ping-Chao, Ping Shun composent le nouveau cabinet chinois.

Si les Chinois y comprennent quelque chose, ils sont diablement intelligents.

Ceux qui demeurent à Edmonton savent quand même que les blancs n'ont pas de meilleur magasin de tabac et cigares que celui de J.A. McNeil, No 243, Jasper Ouest, Edmonton.

Les membres de l'Alliance Nationale sont priés d'assister nombreux à l'assemblée de leur société qui aura lieu vendredi soir à 8 heures, à l'école publique le 8 de décembre.

Qu'on ait à cœur d'encourager une de nos plus belles sociétés nationales, car dans notre région, le meilleur patriotisme est celui qui agit, qui se montre. Il faut secourir notre apathie; tout un avenir est en jeu et nos compatriotes doivent s'organiser, se réveiller.

Nous prenons le plaisir d'annoncer aux lecteurs du PROGRES que nous avons en stock un assortiment complet de tabac canadien, pipes, cigares, journaux, articles de fumeurs etc., que nous vendons à des prix remarquablement bas. Nous avons une très belle collection de livres d'histoires, français. (Rédigés par les meilleurs auteurs) que nous expédierons par la maille, aux lecteurs du PROGRES pour la somme de 40 cents le volume.

Le "Royal Cigar Store" devient graduellement le rendez-vous de tous les disciples de la pipe et sera sans peine la tabagie la plus populaire de la capitale. Il faut vous y rendre pour constater le mouvement commercial qui déjà s'y opère.

Une visite est respectueusement sollicitée.

N'oubliez pas notre adresse, au numéro 257, Jasper Ave. Est. Edmonton, Propriétaires, M. M. J. H. Julien et N. Préfontaine.

Pour vos commandes téléphonez au numéro 5334.

M. P. S. Gaudette a le plus beau magasin de Morinville et chaque concitoyen devrait avoir à cœur d'aller le visiter.

Cette nouvelle bâtisse fait honneur à Morinville et nous félicitons M. Gaudette pour son esprit d'initiative.

Notre populaire ami et banquier M. G. F. Aylward, a quitté Mo-



J.A. Loiseau

Marchandises Seches Generales

Hardes faites et articles pour Dames Chaussures pour hommes, femmes et enfants

Seul agent de la fameuse
CHAUSURE AMHERST

Ave Grandin Morinville

Pour la Qualite et la Valeur, allez à
The Hub Trading Co. Ltd
 250 AVENUE JASPER EST

Vous y trouverez des COMPLETS et PARDESSUS qui vous iront bien. PELLETERIES de toutes sortes pour hommes et femmes. CHAUSSURES de toutes descriptions pour hommes, femmes et enfants. Aussi stock complet d'HABITS pour hommes et enfants

Au plus bas prix de la ville

Nos occasions sont notables et 25 p.c. meilleur marché dans toutes les lignes. Parlez-en à vos amis.

Presentez cette annonce à notre magasin elle vous procurera un magnifique cadeau

Attention !

NOUS offrons en vente pour cette saison une belle ligne de Poêles de Cuisine et Fournaises à des prix à la portée de toutes les bourses. Nous avons aussi un stock complet de Couvertes à chevaux. Robes, Clochettes et Chauffettes pour voitures. Venez vous choisir une paire de Patin et un "Hockey Stick" pour votre petit garçon, rien ne lui plaira autant. Nous pouvons vous les mettre en réserve sur un léger dépôt. Nous avons aussi les patins pour les filles.

BRAKE BROS, 1220, Première Rue Phone 5314
 En face du nouveau marché

rinville, au commencement de la semaine, pour le 1er décembre, où la banque Royale possède une succursale.

Un banquet d'adieu avait lieu en son honneur, à l'hôtel Alberta, samedi soir et plus de 40 invités y assistant. M. Aylward ne laisse que des regrets et puisse-t-il retrouver à Lacombe des amis si cères et nombreux comme à Morinville.

M. Billo, de Vonda, est en promenade chez son père, M. J. Bte Billo.

Bienvenue au Dr. J. E. Amyot, de Legal, qui demeurera à Morinville où, à l'avenir, il exercera sa profession. Nous lui souhaitons tous les succès.

Mme C. Turgeon, d'Edmonton, sa fille et Mlle A. Lambert, étaient à Morinville mercredi, les hôtes de Mme Dr. Amyot.

M. et Mme J. H. Gariepy et M.

M. L. Boudreau, et W. Gariepy

semaine, pour le 1er décembre, où la banque Royale possède une succursale.

Une assemblée de la société d'agriculture du district, avait lieu lundi soir à Morinville. Plusieurs orateurs, MM P. Anvé, Clark, G. G. Brien et J. A. Nantel, adressèrent l'assistance. Vu le manque d'espace, nous sommes dans l'obligation de remettre à plus tard le compte rendu de cette réunion.

M. P. Bernier dit aussi quelques mots à cette assemblée.

Madame Emery Sylvain, de Holyoke, Mass, est en visite à Morinville chez ses sœurs mesdames H. Gibault et F. Morin, et son frère, notre populaire citoyen, M. Frank Beaudry.

Monsieur l'abbé J. A. Ouellette colonisateur, était de passage, au presbytère, cette semaine, en route pour Legal.

Magasin ouvert 8.30 a.m.
 Fermé 6 p.m.
 Samedi, fermé 10 p.m.

RAMSEY

Livraison prompte et régulière dans toutes les parties de la ville.

La plus récente nouveauté dans les habits reversibles.
 Ligne spéciale à \$15.

Il nous arrive quelques-uns des genres les plus élégants que nous ayons eus encore dans ces habits reversibles. Parmi ces habits nous avons le genre dit "Fille de Collège" avec lourse et cordon en soie de même couleur. La collection renferme un assortiment complet d'habits faits de ces mêmes étoffes et se vendent à **\$15.00**

Camisoles tricotées en laine

Ces camisoles en laine sont très chaudes et très confortables. Elles n'ont pas de boutons gênantes pour le cou. Pièce **\$1.50**

Camisoles en soie noire 59 cts

Ces camisoles ont une belle apparence et sont très confortables. Elles sont faites avec de grands volants plissés. Spécial, **59 cts**

Gilet de brocart avec ceinture \$1.00

C'est été pour nous une grande difficulté de satisfaire à la demande, et nous sommes contents de dire que nous en avons reçu récemment. Bonne qualité, de couleur blanche. Ces gilets ont un collet emboisé **\$1.00**

Cravates, Cache-nez et Bretelles pour Noël

Une nouvelle cravate, faite en forme de feuille, avec bande pour contraster et traverser la cravate. Bleu, brun, vert, rouge et gris. **50 cts**

Un assortiment complet de cache-nez avec bouts garnis de franges: rouge, bleu, noir et blanc. **75 cts**

BRETELLES faites en soie avec grosses boncles jaunes avec extrémités en chevreau. Chaque paire dans une belle boîte. Spécial, **50 cts**

James Ramsey

Bloc Tegler

Première Rue, Edmonton

BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF

MONTREAL P.Q.

Capital autorisé, \$10,000,000

Capital payé, 6,200,000

Fond de réserve, 7,200,000

DEPARTEMENT D'EPARGNE. — Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. — En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store"
 J. D. HAMILTON, Gerant

Achetez un lot a Cardiff, Alberta, si vous voulez doubler votre placement avant le printemps

La population de Cardiff dépasse maintenant 600 et augmente rapidement; les trois mines en opération donnent de l'ouvrage à 300 mineurs;

PITTSBURG

est le seul townsite subdivisé et enregistré; 50 lots sont sur le marché à des prix raisonnables et à des conditions de paiements faciles.

Hatez-Vous !

OMER St. GERMAIN

PROPRIETAIRE

MORINVILLE, Alta.

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorisé, \$4,000,000.00
 Capital payé, 2,500,000.00
 Fonds de Reserves, 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.

Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux : Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant